

## Приложение III

### **Устав консультационного центра по урегулированию международных инвестиционных споров (принят в принципе)**

#### **Статья 1**

##### **Учреждение**

Настоящим учреждается Консультационный центр по урегулированию международных инвестиционных споров (далее в тексте «Консультационный центр»).

#### **Статья 2**

##### **Цели**

1. Консультационный центр призван проводить обучение и оказывать поддержку и помощь в области урегулирования международных инвестиционных споров.
2. Деятельность Консультационного центра направлена на укрепление потенциала государств, в особенности наименее развитых и развивающихся стран, и региональных организаций экономической интеграции в области предупреждения и рассмотрения международных инвестиционных споров.

#### **Статья 3**

##### **Общие принципы**

1. Консультационный центр осуществляет свою деятельность таким образом, чтобы она была эффективной и устойчивой в финансовом отношении и чтобы оказываемые им услуги были доступны и приемлемы по цене.
2. Консультационный центр является независимым и свободным от недолжного внешнего влияния, в том числе со стороны своих доноров.
3. Консультационный центр в надлежащих случаях сотрудничает с международными и региональными организациями и координирует с ними свою деятельность с целью обеспечить эффективное использование своих ресурсов.

#### **Статья 4**

##### **Членство**

1. Государство или региональная организация экономической интеграции может войти в членский состав Консультационного центра в порядке, определенном в статье 12.
2. Каждый член имеет право пользоваться услугами Консультационного центра и выполняет обязанности, предусмотренные в настоящем Протоколе и положениях, принятых Руководящим комитетом.
3. Для целей настоящего Протокола членский состав подразделяется на страны, перечисленные в [приложении I, приложении II или приложении III]. Данная классификация не наносит ущерба классификациям в других документах или других организациях.
4. Для целей настоящего Протокола под «субъектом, не являющимся членом» понимается государство или региональная организация экономической интеграции, не являющаяся стороной настоящего Протокола.

## **Статья 5**

### **Структура**

1. Консультационный центр состоит из Руководящего комитета, Исполнительного комитета и Секретариата, возглавляемого Исполнительным директором.

#### *Руководящий комитет*

2. Руководящий комитет состоит из представителей членов Консультационного центра. Каждый член назначает в Руководящий комитет одного представителя.

3. Руководящий комитет:

а) утверждает и публикует свои правила процедуры и правила процедуры Исполнительного комитета;

б) утверждает и публикует регламент работы Консультационного центра;

в) назначает членов Исполнительного комитета с учетом принципов географического разнообразия и гендерного баланса;

д) возлагает любые другие функции на Исполнительный комитет;

е) утверждает и публикует положения о персонале, определяющие условия службы, а также права и обязанности Исполнительного директора и сотрудников Секретариата;

ф) назначает сроком на четыре (4) года Исполнительного директора, который имеет право на повторное назначение;

г) оценивает и контролирует деятельность Консультационного центра и утверждает и публикует ежегодный доклад, подготовленный Исполнительным директором;

h) утверждает и публикует годовой бюджет Консультационного центра, подготовленный Исполнительным директором и рассмотренный Исполнительным комитетом;

и) периодически оценивает и, при необходимости, корректирует объем и виды услуг Консультационного центра, в том числе путем принятия решения о поэтапном предоставлении некоторых услуг на более позднем этапе его работы;

ж) осуществляет другие функции в соответствии с настоящим Протоколом.

4. Руководящий комитет заседает не менее одного раза в год.

#### *Исполнительный комитет*

5. Исполнительный комитет состоит из [шести] членов. В состав Исполнительного комитета входит также Исполнительный директор в силу занимаемой должности. Каждая группа членов, перечисленных в [приложениях I, II и III], выдвигает кандидатуры [двух] членов Исполнительного комитета для назначения Руководящим комитетом. Члены Исполнительного комитета выступают в личном качестве и выбираются на основе их профессиональной квалификации, прежде всего, в частности, в области урегулирования международных инвестиционных споров.

6. Исполнительный комитет подотчетен Руководящему комитету. Исполнительный комитет проводит совещания так часто, как это необходимо, и:

а) предлагает для утверждения Руководящим комитетом правила процедуры Исполнительного комитета;

- b) принимает решения, необходимые для обеспечения эффективной и результативной деятельности Консультационного центра в соответствии с настоящим Протоколом и положениями, принятыми Руководящим комитетом;
- c) рассматривает годовой бюджет Консультационного центра [подготовленный Исполнительным директором,] и представляет его для утверждения Руководящему комитету;
- d) предоставляет консультации Исполнительному директору, в том числе по вопросам исполнения бюджета Консультационного центра;
- e) назначает внешнего ревизора;
- f) контролирует административное управление Секретариатом;
- g) выполняет другие функции в соответствии с Протоколом и по поручению Руководящего комитета.

#### *Принятие решений*

7. Руководящий комитет и Исполнительный комитет стремятся принимать все решения на основе консенсуса.
8. Если решение не может быть принято на основе консенсуса в Руководящем комитете, то вопрос может быть вынесен на голосование, для чего необходимо присутствие большинства членов. Каждый член имеет один голос. Решения принимаются большинством в четыре пятых присутствующих и участвующих в голосовании членов. Если большинство членов не присутствует, тот же вопрос может быть вынесен на повторное голосование на следующем заседании Руководящего комитета, решение которого может быть принято большинством в четыре пятых присутствующих и участвующих в голосовании членов.
9. Если решение не может быть принято на основе консенсуса в Исполнительном комитете, то вопрос может быть вынесен на голосование, для чего необходимо присутствие большинства членов Исполнительного комитета. Каждый член имеет один голос, а Исполнительный директор, участвующий в силу занимаемой должности, не имеет права голоса. Решения принимаются большинством в четыре пятых присутствующих и участвующих в голосовании членов. Если большинство членов не присутствует, тот же вопрос может быть вынесен на повторное голосование на следующем заседании Исполнительного комитета, решение которого может быть принято большинством в четыре пятых присутствующих и участвующих в голосовании членов.

#### *Исполнительный директор и Секретариат*

10. Исполнительный директор:
  - a) руководит повседневной деятельностью Консультационного центра;
  - b) нанимает сотрудников Секретариата и руководит их работой в соответствии с положениями о персонале, утвержденными Руководящим комитетом;
  - c) готовит ежегодный доклад о деятельности Консультационного центра для утверждения Руководящим комитетом;
  - d) готовит годовой бюджет Консультационного центра для рассмотрения Исполнительным комитетом;
  - e) представляет Консультационный центр во внешних сношениях.
11. Исполнительный директор подчиняется Руководящему комитету.
12. Исполнительный директор не имеет права занимать какую-либо другую должность или заниматься какой-либо другой деятельностью без одобрения Руководящего комитета.

## **Статья 6**

### **Техническая помощь и наращивание потенциала**

1. Консультационный центр предоставляет техническую помощь своим членам и проводит мероприятия по наращиванию потенциала в области урегулирования международных инвестиционных споров, в том числе путем:

- a) консультирования по вопросам, связанным с предупреждением споров;
- b) проведения специализированного обучения по возможным способам предупреждения и урегулирования споров;
- c) организации семинаров и конференций;
- d) функционирования в качестве площадки для обмена информацией и передовым опытом;
- e) выполнения функции хранилища информации и соответствующих ресурсов;
- f) выполнения любых других функций, возложенных Руководящим комитетом.

2. При оказании услуг, предусмотренных в пункте 1, Консультационный центр может привлекать иных физических или юридических лиц.

3. В соответствии с положениями, утвержденными Руководящим комитетом, Исполнительный директор может разрешить:

- a) субъектам, не являющимся членами, участвовать в мероприятиях, организуемых Консультационным центром в соответствии с пунктом 1; и
- b) иным физическим или юридическим лицам участвовать в мероприятиях в соответствии с подпунктами (c)–(e) пункта 1. Если Руководящий комитет возлагает любые другие функции в соответствии с подпунктом (f) пункта 1, он определяет также, в какой степени Исполнительный директор может разрешать иным физическим или юридическим лицам участвовать в таких мероприятиях.

4. В положениях, утвержденных Руководящим комитетом, следует обязать Исполнительного директора устанавливать надлежащую плату за участие субъектов, не являющихся членами, иных физических или юридических лиц и определить критерии для разрешения такого участия, например, будет ли это способствовать достижению целей Консультационного центра, приводить к возникновению какой-либо коллизии интересов и иметь последствия для ресурсов Консультационного центра.

## **Статья 7**

### **Юридические консультации и поддержка в связи с разбирательствами по международным инвестиционным спорам**

1. Консультационный центр предоставляет, по просьбе члена, правовую поддержку и консультации по юридическим вопросам в связи с разбирательствами по международным инвестиционным спорам до и после их открытия, в том числе путем:

- a) проведения предварительной оценки дела, включая надлежащие способы урегулирования спора;
- b) оказания помощи в отборе медиаторов, арбитров или других категорий адьюдикаторов (в том числе в случае отвода), а также экспертов с учетом принципов географического разнообразия и гендерного баланса;
- c) оказания поддержки в деле подготовки заявлений, состязательных бумаг и доказательств, а также по другим аспектам разбирательства;

- d) представления интересов члена в рамках разбирательства, в том числе в ходе слушаний, по поручению этого члена и совместно с ним;
  - e) содействия назначению внешних законных представителей; и
  - f) выполнения любых других функций, возложенных Руководящим комитетом.
2. Предоставление услуг, перечисленных в пункте 1, зависит от ресурсов, имеющихся в распоряжении Консультационного центра.
3. При оказании услуг, указанных в пункте 1, Консультационный центр в принципе отдает приоритет членам, перечисленным в [приложении I], за которыми следуют члены, перечисленные в [приложении II], как это предусмотрено положениями, утвержденными Руководящим комитетом. В случае поступления заявок от членов, включенных в одно и то же приложение, приоритет, как правило, имеет член, который обратился за услугами первым.
4. Исполнительный директор может разрешить субъекту, не являющемуся членом, обратиться за получением услуг, указанных в пункте 1, в соответствии с положениями, утвержденными Руководящим комитетом. Решение по вопросу о том, может ли обратившийся за услугами субъект, не являющийся членом Консультационного центра, воспользоваться его услугами, и если да, то каким должен быть объем таких услуг, принимается Руководящим комитетом. Принимая это решение, Руководящий комитет учитывает следующие аспекты: будет ли оказание услуг субъекту, не являющемуся членом, способствовать достижению целей Консультационного центра, находится ли такой субъект в процессе вступления в члены, будет ли это приводить к возникновению какой-либо коллизии интересов и иметь последствия для ресурсов Консультационного центра.

## **Статья 8**

### **Финансирование**

1. Деятельность Консультационного центра финансируется из взносов членов, платы за услуги, оказываемые Консультационным центром, и добровольных взносов.
2. Каждый член вносит денежные взносы в соответствии с [приложением IV]. Если член не выплачивает взносы, Руководящий комитет может ограничить или изменить его права или обязательства в соответствии с критериями, установленными в положениях, утвержденных Руководящим комитетом.
3. Консультационный центр взимает плату за свои услуги в соответствии с положениями, утвержденными Руководящим комитетом:
- a) услуги, перечисленные в пункте 1 статьи 6, предоставляются членам бесплатно. Плата, взимаемая с субъектов, не являющихся членами, других физических и юридических лиц, определяется Исполнительным директором в соответствии с положениями, утвержденными Руководящим комитетом;
  - b) плата, взимаемая Консультационным центром за услуги, перечисленные в пункте 1 статьи 7, не превышает сумм, необходимых для возмещения понесенных им расходов. Плата, взимаемая с членов, перечисленных в [приложении I], ниже, чем плата, взимаемая с членов, перечисленных в [приложении II], которая ниже, чем плата, взимаемая с членов, перечисленных в [приложении III]. Плата, взимаемая с субъектов, не являющихся членами, равна плате, взимаемой с членов, перечисленных в [приложении III], или выше такой платы, если иное не установлено Руководящим комитетом.
4. Консультационный центр может получать добровольные взносы в денежной или натуральной форме от членов, субъектов, не являющихся членами, международных и региональных организаций и других физических или юридических лиц в соответствии с положениями, утвержденными Руководящим комитетом, при условии, что получение таких взносов соответствует целям

Консультационного центра, отражается в ежегодном докладе и не создает коллизии интересов или иных препятствий для независимой деятельности Консультационного центра.

5. Консультационный центр может учреждать целевые фонды для получения денежных взносов и платежей, упомянутых в пунктах 1–4, и управления ими.

6. Бюджет и расходы Консультационного центра подлежат внутренней и внешней ревизии.

## **Статья 9**

### **Правовой статус и ответственность**

1. Консультационный центр обладает полноценной международной правосубъектностью. Консультационный центр обладает правоспособностью в том числе заключать контракты, приобретать недвижимое и движимое имущество и распоряжаться им и инициировать судебные разбирательства.

2. Штаб-квартира Консультационного центра располагает в [*будет определено*]. Консультационный центр заключает соглашение с принимающей страной [*принимающее государство/правительство будет определено*]. В том случае, если исключительные обстоятельства будут таким существенным образом сказываться на эффективности деятельности штаб-квартиры, что нынешнее место расположения перестанет быть для нее подходящим, Руководящий комитет может принять решение о переносе штаб-квартиры на временной или постоянной основе в другое место.

3. Руководящий комитет может принять решение о создании региональных отделений Консультационного центра.

4. Для достижения своих целей Консультационный центр пользуется на территории каждого члена привилегиями и иммунитетами, указанными в настоящем Протоколе.

5. Архивы Консультационного центра неприкосновенны, где бы они ни находились.

6. Консультационный центр, его имущество и активы пользуются, как минимум, таким иммунитетом, какой необходим для достижения его целей и осуществления его функций, за исключением случаев, когда Консультационный центр отказывается от этого иммунитета.

7. Консультационный центр, его имущество, активы и доходы, а также его операции и сделки, предусмотренные настоящим Протоколом, освобождаются от прямых налогов и всех таможенных пошлин. Консультационный центр также освобождается от ответственности в связи со сбором и уплатой любых налогов и таможенных пошлин.

8. Исполнительный директор и штатные сотрудники Секретариата пользуются судебным-процессуальным иммунитетом в связи с действиями, совершенными ими во исполнение своих функций, за исключением случаев, когда Консультационный центр отказывается от этого иммунитета.

9. От налогообложения освобождаются оклады, пособия на покрытие расходов и другие виды вознаграждения, выплачиваемые Консультационным центром Исполнительному директору и штатным сотрудникам Секретариата.

## **Статья 10**

### **Оговорки**

Оговорки в соответствии с настоящим Протоколом не допускаются.

## **Статья 11** **Депозитарий**

Депозитарием Протокола настоящим назначается [*будет определено*].

## **Статья 12** **Подписание, ратификация, принятие, утверждение, присоединение**

1. Настоящий Протокол открыт для подписания государствами и региональными организациями экономической интеграции [*место и сроки будут определены*].
2. Настоящий Протокол подлежит ратификации, принятию или утверждению подписавшими его субъектами.
3. Настоящий Протокол открыт для присоединения любых государств или региональных организаций экономической интеграции, которые не являются подписавшими его сторонами с даты его открытия для подписания.
4. Ратификационные грамоты или документы о принятии, утверждении или присоединении сдаются на хранение депозитарию.

## **Статья 13** **Вступление в силу**

1. Настоящий Протокол вступает в силу через шесть месяцев после даты, на которую выполнены следующие условия:
  - а) сданы на хранение [*количество будет определено, включая возможность указать требуемое количество из каждой группы членов*] ратификационных грамот или документов о принятии, утверждении или присоединении;
  - б) общая сумма взносов, которые государства или региональные организации экономической интеграции, являющиеся участниками Протокола, обязаны внести в соответствии с [приложением IV], превышает [*сумма будет уточнена*].
2. Если государство или региональная организация экономической интеграции ратифицирует, принимает или утверждает настоящий Протокол или присоединяется к нему после его вступления в силу в соответствии с пунктом 1, настоящий Протокол вступает в силу для этого государства или этой региональной организации экономической интеграции через тридцать (30) дней после даты сдачи ими на хранение ратификационной грамоты или документа о принятии, утверждении или присоединении.

## **Статья 14** **Приложения**

Приложения к настоящему Протоколу являются неотъемлемой частью настоящего Протокола.

## **Статья 15** **Поправки к Протоколу и приложениям**

*Поправки к статьям Протокола*

1. Любой член может направить Руководящему комитету предложение о внесении поправок в ту или иную статью настоящего Протокола. Это предложение незамедлительно доводится до сведения всех членов. Руководящий комитет может принять поправку в соответствии с пунктами 7 и 8 статьи 5.
2. Исполнительный директор доводит поправку, принятую в соответствии с пунктом 1, до сведения депозитария. Депозитарий представляет принятую поправку всем членам для ратификации, принятия или утверждения. Принятая поправка вступает в силу через тридцать (30) дней после даты сдачи на хранение

ратификационных грамот или документов о принятии или утверждении всеми членами.

#### *Поправки к приложениям*

3. Любой член, Исполнительный комитет или Исполнительный директор могут представить Руководящему комитету предложение о внесении поправок в [приложения I, II, III или IV]. Это предложение незамедлительно доводится до сведения всех членов.

4. Руководящий комитет принимает поправки только к [приложениям I, II и III] в соответствии с пунктами 7 и 8 статьи 5, с тем чтобы:

а) отразить в [приложениях I и II] [любые изменения в списке] [список] наименее развитых стран, [принятые] [принятый] Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций;

б) включить в [приложение II или III] государство из списка в [приложении I], которое просит его в него включить;

с) включить в [приложение III] государство из списка в [приложении II], которое просит его в него включить; или

д) [ссылка на возможное использование объективных критериев, которые будут разработаны, для включения членов в [приложения II и III] при внесении в них поправок].

5. Руководящий комитет стремится принимать поправки к [приложению IV] на основе консенсуса. Если решение не может быть принято на основе консенсуса, поправка выносится на голосование в каждой группе членов, перечисленных в [приложениях I, II и III]. Поправка принимается, если каждая группа членов принимает поправку в соответствии с пунктами 7 и 8 статьи 5.

6. Исполнительный директор доводит поправку, принятую в соответствии с пунктами 4 и 5, до сведения депозитария. Принятая поправка вступает в силу через тридцать (30) дней после даты получения уведомления депозитарием.

#### *Сторона Протокола с внесенной в него поправкой*

7. Государство или региональная организация экономической интеграции, которые становятся сторонами Протокола после вступления поправки в силу, считаются сторонами Протокола с внесенной в него поправкой.

### **Статья 16**

#### **Выход и прекращение действия**

1. Любой член может в любое время выйти из настоящего Протокола путем направления официального уведомления депозитария. Депозитарий информирует об этом Исполнительного директора, который незамедлительно доводит информацию о выходе до сведения всех членов. Выход вступает в силу через тридцать (30) дней после даты получения уведомления депозитарием. Выход не влияет на обязательства по выплате любой остающейся суммы взноса на момент выхода и по оплате услуг, предоставленных Консультационным центром. Выходящий из состава член не имеет права на возмещение своих взносов.

2. Если член направляет уведомление о выходе в течение трех (3) месяцев после даты получения депозитарием уведомления о внесении поправки к любому из приложений, то эта поправка в отношении этого члена не применяется.

3. Руководящий комитет может прекратить действие настоящего Протокола. После прекращения действия активы Консультационного центра распределяются между его действующими членами пропорционально общей сумме взносов каждого члена, включая его добровольные взносы, на финансирование деятельности Консультационного центра.



## Приложения

### Приложение I

*[В этом приложении будет отражен список наименее развитых стран, принятый Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций на момент завершения разработки устава.]*

### Приложения [II и III]

*[В приложениях [II и III] будут перечислены государства — члены Организации Объединенных Наций, не включенные в приложение I. Эти государства будут классифицированы в соответствии с объективными критериями, которые будут разработаны для этой цели. В списки будут также включены региональные организации экономической интеграции.]*

### Приложение [IV]. Шкала минимальных взносов

	Годовой взнос	Многолетний взнос	Единовременный взнос
Члены, перечисленные в [приложении I]			
Члены, перечисленные в [приложении II]			
Члены, перечисленные в [приложении III]			

